

DEBRECZENI UJSÁG

HAJDUFÖLD

Előfizetési ára egy hóra 2-40 P. Negyedévre 7 P.
Félfévre 14 P. Egész évre 26 P. Egyos szám ára
hétköznap 10, vasárnap 20 fillér

Felolós szerkesztő
vitéz KOLOSVÁRY-BORCSA MIHÁLY

Szerkesztőség és nyomda József kir. herceg utca 16
Telefon 3-49. Kiadóhivatal: Kossuth utca 3 szám
Telefon: 1-41.

Uj gazdasági év

Irta: Kertész Dániel.

A mai nappal fordul új esztendőbe a magyar mezőgazdaság. Milyen szép volna gondatlanul elgyönyörködni a megújuló szántó-vető munkában. Milyen szép volna látni, hogy biztos nyugalommal fojzák az eke szarvát és nem törődnek a károsó varjak seregével, mert a feketén boruló barázdák életet lehelnek. A toll is könnyebben szaladna a papíron, ha örömet hirdetne. A magyar mezőgazdaságnak azonban súlyos gondjai vannak és vértforraló dolog volna, ha másról beszélve emlékeznék meg a gazdasági évfordulóról.

A gazdagodók enyhítésére mindent el kell követni, mert ha az új gazdasági évben a meglévő bajok még újabbakkal szaporodnak gazdasági összeroppanás nélkül nagyon kevesen tudják magukat felszinen tartani. Tegyük fel a legjobbat, hogy ez a gazdasági összeroppanás nem hoz egyúttal lelki anarchiát is, nem jelent-e pótolhatatlan veszteséget közgazdasági szempontból a mezőgazdasági üzemek kényszerű, legtöbbször végrehajtási árverés általi felszámolása?

Komplikált számítás nélkül is megállapíthatjuk, hogy minden erőszakos beavatkozás — ami nem jogtalan beavatkozás, mert nem jogi, hanem közgazdasági vonatkozásban használjuk a kifejezést — kárt okoz. Nagyon sok erőszakos beavatkozás, nagyon sok kárt okoz.

Az új gazdasági év csak akkor hozhat reményt és jobbulást, ha minden válságokozó oknak a figyelembevételével rendezik a mezőgazdaság ügyét. Amikor a kormányzati gazdasáspolitikai sem tud eredményesen szembeszállni a gabonárák alacsonyásával a kamatdrágasággal és a mezőgazdaság halálát jelentő rövidlejáratu váltóhitelekkel, akkor ne kívánjanak a gazdáktól lehetetlen feladatokat. Ne kívánják éppen a tüke érdekében is, hogy elmaradt és esedékes kamatait végrehajtás terhe mellett fizesse meg, hanem engedjenek egy átmeneti időt, amely alatt „gazdasági alapon” rendezni tudja más körülmények közt vállalt kötelezettségeit. Ne érvényesítsék vakon a „jogi” szempontokat, hiszen a jog csak szabályozója az életnek, de nem maga az élet. A jog iránti tiszteletet még gondolatban sem akarjuk bántani, amikor rámutatunk, hogy a gazdasági élet jogi szabályokon kívül gazdasági törvényszerűségeken is nyugszik.

A modern gazdasági Magyarországot megalapító Széchenyi mondja: „Palotikámnak, mi az adót és jogot, vagy más szavakkal: az ország terheit és kedvezéseit illeti egybevonatja in última analysi nem kevesh, mint mindenkire nézve, ki a haza levegőjét szítja, egyenlő teher és egyenlő jog”.

A pillanatnyilag legfontosabb kimeneti idő mellett a pénzforgalom terén kell olyan intézkedéseket hozni a mezőgazdaság megmentésére, amelyek a munkátlan tökélet munkakialaknak teremtésére és ezáltal a

kenyér- és húsipar fejlesztésére emelése kényszerítik. Ez a drasztikus kifejezés aakrja jelezni a radikális módot, mert a valutaletét-mozgalmat befulladása és sok más jel azt mutatja, hogy erre van szükség. A paragrafusok alól ezer kibúvó van ezért ebben az irányban nem rendelkeztek, hanem pénzre van szükség, amely vért hoz a kiszikkadt erekből, munkát a munkanélküliségbe, termelést a terméketlenségbe, fogyasztást a koplalás korába és árat a mezőgazdasági termények piacára.

A mezőgazdasági gondok nem elszigeteltek. Az egész ország többé-kevésbé benne van a bajokban. Mi-

den héten hall az ember megmozdulásokat és amint tudjuk, október 5-én, hétfőn Debrecenben lesz a tízszázalékos mezőgazdasági érdekképviseletek kongresszusa. Reméljük, hogy öntudatos, messzehangzó és eredményes hangja lesz az új gazdasági év első nagyobb megmozdulásának.

Végezetül minden rendű és rangú nyájas olvasó figyelmébe idézzük a gazdasági élet ékes példáját a verembe szakadt állatcsoporthoz verses meséjét, amikor a gyengébb mindig terítékre került. „Farkas-barkas, iaj de szép: róka-bóka az is szép, nyulam-bulam az is szép, kakas-bakas az

is szép, tyukom-bukom jai de rút. De rákerült a sor a kakasra a nyulra és a rókára is, míg a farkas utóljára önmagát nem falhatta fel, éhen veszett a gödörben.”

A kapitalista világrend válságának mélységében a szervezetlen mezőgazdaság együtt van a többi gazdasági csoportokkal és a tisztviselőkkel. Okosabb lesz-e az ember az állatnál?

Az új gazdasági évben „okosabb”-nak szeretnők látni az embereket, hogy ne egymást pusztítsa, hanem összefogva próbálják megmenteni életüket és munkájuk eredményét.

Nagy átfogó gazdasági program keresztülvihetetlen Magyarországon

A kormány az export előmozdításával és az import csökkentésével fogja egyensúlyba hozni az állami költségvetést

Károlyi Gyula gróf miniszterelnök nagy beszéde a keresztény párt értekezletén

Budapest, szeptember 30.

A keresztény párt szerda esti értekezletén a legaktuálisabb gazdasági problémákat tárgyalták. Az értekezleten megjelent Károlyi Gyula gróf miniszterelnök is. Aki nagyobb beszédet mondott a ország politikai és gazdasági helyzetéről.

Károlyi Gyula gróf beszéde

Tudom, — mondotta többek között —, hogy a kormányintézkedések nagy terhet róznak az ország lakosságára, de a kormány kényszerhelyzetben volt a államháztartás rendezésére, szinte kövételnek a kormánytól egy nagy átfogó gazdasági programot. Az államkincstár mai helyzetében, ahol semmi fedezet nincs, nagyobb dolgok keresztülvitelére ilyen program kidolgozása teljesen theoretikus maradna, mert az keresztülvihető nem volna. A mai viszonyok között mást nem tehet a kormány gazdasági téren, mint igyekszik az exportot előmozdítani, az importot csökkenteni, mert a legnagyobb és legveszedelmesebb dolog a mai helyzetben a devizák hiánya. Hallottam aggodalmat az iránt, hogy a 6 millió mázsa buza csakugyan exportálható lesz-e? Megnyugtathatom a pártot, ez inkább alacsony van számítva, ebből már 1 és egyegyed millió mázsa már kiment. Hallottam ismétlen az ugynevezett valutásiberekről. Bármilyen intézkedést tesz a kormány, eredménye csak úgy lesz, ha az ország lakossága tudatára ébred, hogy minden egyes embernek teljesítenie kell köteleességét.

Az állampolgári köteleesség teljesítése

— Három momentumra akarok rámutatni, mint ahol az állampolgári

kötelesegteljesítésének kiáltása mutatkozik. Az egyik a tökevagyonnak az országból való kimenekülése. Még nem tudhatja senki, lesz-e fogantatja az erre vonatkozó rendeletnek. A másik pont a jövedelmiadó-alapra vonatkozik, a harmadik kategória pedig az adó nemfizetés.

A miniszterelnök ezután rámutatott, hogy így súlyos mulasztás terhel az ország lakosságának legnagyobb részét és mulasztás terhel a régebbi kormányokat is, amelyek túlságosan gyenge kezeléssel módot nyújtottak arra, hogy az adóhátralékok ennyire felgyűljenek. 150 millió körül van az államháztartás deficitje. Ennek eltüntetésére voltunk kénytelenek hozni azokat a valóban drákói és szigorú rendeleteket és adófelemeléseket. Ezzel szemben 220 millió pengő adóhátralék van s ha ez befolyna, deficit talán nem lenne. Kétségtelenül voltak olyanok, akik nem képesek megfizetni az adót s a kormány ma is azon az állásponton áll, hogy akik nem képesek megfizetni az adót bármilyen oknál fogva, azoknak elősorban halasztást, végső esetben pedig adóengedélyt lehet alkalmazni. De vannak olyanok,

akik nem a fizetőképesség hiánya miatt nem fizetnek adót.

A miniszterelnök ezután felhívta a pártot s figyelmezteti arra, hogy a vidéken mindenütt mutassanak rámenyire kötelessége mindenkinek az állammal és önmagával szemben is viselni és teljesíteni ezt a kötelességet.

Erélyes fellépés a rémhírtérjesztőkkel szemben

Beszéde további során a miniszterelnök a vetőmagakcióról beszélt. Majd kérte a párt tagjait, hogy a rémhírtérjesztőkkel szemben a legerélyesebben lépjenek fel, mert a mai hisztérikus hangulatban nemcsak fantasztikusabb, buta egy hír, annál szívesebben terjesztik. A közhangulatot is figyelembe kell venni.

Zichy János gróf a párt nevében megköszönte a miniszterelnök beszédét. Arra kérte, hogy legyen igazságos mindenkivel szemben és legyen erélyes.

A pártértekezlet 9 óra után ért véget, melyet pártvacsora követett.

Megszüntette a kormány a bankbetétek kifizetésére megállapított háromnapos felmondási időt

Budapest, szeptember 30.

A m. kir. miniszterium által a bankszünnapok következtében átmeneti intézkedések fokozatos megszüntetése tárgyában kiadott 4550-1931. M. E. sz. rendeletnek 1. §-a szerint folyószámlán, csekk számlán, vagy betéti könyvön alapuló követelések kifizetésére három napos felmondási idő volt kikötve. Az ezen

tulmenő korlátozásoktól a felek elterhetnek. Minthogy ezeknek a korlátozásoknak a fenntartására ma már nincs szükség, a miniszter azokat az 1800-1931. P. M. sz. rendeletével 1931 október 1-ével hatályon kívül helyezte. Vonatkozó rendelet a Budapesti Közlöny mai számában jelenik meg.

A lap ára 10 fillér

A kormány rendelettel korlátozta a külföldi szén behozatalát

A hazai széntermelés fokozásával több ezer munkásnak adnak kenyeret Nem fog drágulni a szén

Budapest, szeptember 30.

Kenéz Béla kereskedelmi miniszter szerdán terjesztette a 33-as országos bizottság elé a szénellátás zavartalan biztosítására hivatott rendelettervezetet.

Eszerint kőszén barna szén, brikettet és kokszt csak miniszteri engedéllyel szabad Magyarországra területeire hozni és a szükséglet kielégítése érdekében kibocsátandó rendelkezések foganatosítására miniszteri biztost és helyettes miniszteri biztost fog a kereskedelmi miniszter kinevezni. A miniszteri biztos az államvasutak szénellátásának ügyét is intézi, de természetesen a kereskedelmi miniszter felügyelete alatt áll és utasításai szerint jár el.

Aki a rendelet intézkedéseit megszegi, vagy kijátszja, amennyiben cselekménye súlyosabb büntető rendelkezés alá nem esik, kihágást követ el és két hónapig terjedhető elhatárolással büntetendő.

A pénzbüntetés legmagasabb mértéke 8000 pengő. A kőszén, barnaszén-, brikett- és kokszkészlet tekintetében, amelyre nézve a kihágást elkövetették elköbzásnak van helye. Az elköbzolt készlet értékét az országos inspekciónak kell fordítani. A kereskedelmi miniszter teljes felhatalmazást nyert arra, hogy az országban a kőszén-, barna szén-, brikett- és kokszzal való ellátása érdekében szükséges rendelkezéseket tegye.

A 33-as országos bizottság ma délutáni ülésén Temesváry Imre elnökölt ismertette a szénrendeletet. Hangsúlyozta, hogy a háztartási szénellátás semmiféle korlátozásnak nincs alávetve.

Kenéz Béla a külföldi szén behozatalának korlátozásáról

Kenéz Béla kereskedelmi miniszter rámutatott arra, hogy Magyarország külkereskedelmi mérlegének egyik legterhebb tétele a külföldről behozott szén és kokszt értéke. Ezt a helyzetet tovább fenntartani lehetetlen. Először is nincs külföldi valutánk és ami van, azt a termeléshez szükséges anyagok beszerzésére kell fordítani. Külkereskedelmi mérlegünk és fizetési mérlegünk passzivitása vagyoni helyzetünket rontja és valutánkat deprimálja. Továbbá minden vagon külföldi szénben legalább 10-12 idegen munkás napszámát fizetjük meg ugyanakkor, amikor nálunk a munkanélküliek száma a téli hónapokban sokezerrel nő. Mindezek az okok a kormányt arra bírták, hogy a külföldi szén behozatala elé korlátozást állítson, amit annál könnyebben megtehet, mert hazai szénünk mennyisége elegendő és minősége is a legnagyobb részben alkalmas külföldi szénnek pótlására.

A közműveknek, a mezőgazdaságnak és a közlekedésnek egyáltalán nincs szüksége külföldi szénre. Ipari szénünk van bőven. Pótolható a tavalyi háztartási céljára behozott 47.000 vagon háztartási szén is. Ebben az esetben napi 360 vagon hazai darabos szénmel kell bányáinknak többet termelniük.

A hazai szénbányák — folytatta ezután a kereskedelmi miniszter — vállalták körülbéli 278 vagon többtermelést.

A külföldi szén elmaradása következtében szükséges hazai szén mennyisége tehát a termelés fokozásával biztosítva van. A minőségi pótlás nem egészen tökéletes, mert bizonyos kényelmetlenséggel jár. A többszöri tüzelés gyakrabbi hamu-

kiszedés), másrészt pedig a közönség idegenkedésével is találkozunk. Ez az idegenkedés azonban jórészt indokolatlan. Vannak olyan magyar kályhák, amelyek még a legsilánvabb lignit is olyan tökéletesen égetik el, hogy a szobában semmi füst és bűz nem keletkezik. Gondoskodni kívánok arról, hogy ezek a kályhákat csekély bérösszegért, vagy csupán bizonyos fajta szénnek kötelező vásárlása ellenében a szegényebb háztartások is megszerezhessék. A fűtés megfelelő módjának szemléltetésére pedig a legközelebbi napokban egy fűtési kiállítást rendezünk.

De ha mindezek ellenére átmenetileg itt-ott némi kényelmetlenség mutatkozik is, ezt a közönségnek el kell viselnie három nagy cél érdekében. Ez a három nagy cél: kereskedelmi mérlegünk javítása, devizakészletünk megkímélése és a kettős cél megvalósításával pénzünk értékállóságának biztosítása. végül pedig a magyar munkásoknak ezreinek biztosítása. A 360 vagon napi többietermelés a tél öt hónapjában körülbelül 4700 munkásnak, családtagjaikkal együtt legalább 16.000 embernek ad kenyeret.

Hangsúlyozni kívánom — fejezte be szavait Kenéz Béla kereskedelmi miniszter —, hogy a kötött szén-gazdálkodásra áttérni eszem ágában sincs. Ehelyett csak azt kérem a nagyközönségtől, bízzék a magyar szénben és igyekezzenek szükségleteit lehetőleg november előtt fedezni, hogy a torlódást elkerüljék.

A vita

A vita során Sztéryny József báró gondoskodást kért a hazai szénárak emelésének lehetetlenné tételére.

Nagy Emil elfogadta a rendeletet. Előre volt abból a finom gávallérokodásból, amiért mi semmi ellenszolgáltatást sem kaptunk. Legyünk, ha kell, kiméltelenek mert ezzel többre megyünk. A javaslatot csak úgy fogadjuk el, ha a hazai szén jóval olcsóbb lesz, mint a külföldi.

Wolff Károly csatlakozik a rendelettel szemben elhangzott aggodal-

Vásáry polgármester a nagy magánüzemek ellenőrzését is szükségesnek tartja

(A Debreceni Újság tudósítójától.) A takarékosági bizottság keddi ülésén Jakobovits József bizottsági tagnak a jutalék-ügyben elhangzott felszólalása kapcsán Vásáry István polgármester egy igen érdekes kiegészítést tett.

Azt mondta ugyanis, hogy „ne csak azt a köztöket és kezelést módját vegye az állam szabályozás alá, amely az állam vagy autonómiaik kezelése alatt áll, hanem annak a sokezer és millió embernek magántökei kezelése módját is, amelyet igazgatók és vezérigazgatók kezelnek részvénytársaságokban”.

Ezt a felszólalást szerdán szövéttette dr. Jakobovits József és kérdést intézett a polgármesterhez, hogy miután felszólalása a jutalék-ügy kapcsán hangzott el, a polgármester nem az ő bank-kapcsolataira célozott-e? Kijelenté, hogy semmiféle irányban nem éri magát összeférhetetlennek, mégis kéri, hogy a polgármester magyarázza meg szavait. Vásáry István polgármester leglátározottabban kijelenté, hogy nem Jakobovits személyi kapcsolatai

mákhöz. Hangoztatta, hogy a miniszteri biztos számára tervezett szűk kört a kereskedelmi miniszterium maga is elláthatná. Az ipari nyersanyagok beszerzésére pénzügyeinknek haladéktalanul rendelkezésre kell bocsátaniok külföldi követeléseiket.

Eszterházy Móric gróf arra az esetre, ha a tüzfakérdést is bevonják a javaslatba, kérte a legális kereskedelem és az erdőtulajdonosok képviselőinek meghallgatását.

Papp Géza báró helyeselte a szén-behozatal rendeleti szabályozását. Három szempont fontos a kérdés elbírálásánál. A valutáris kérdés, a munkásfoglalkoztatás és közvetve a fa kitermelésének kérdése is.

Nem lesz széndrágítás és szénhiány

Kenéz Béla kereskedelmi miniszter válaszul a felszólalásokra, hangsúlyozta, hogy a rendelettel kapcsolatban kötött gazdálkodásról nem lehet szó, mert a fogyasztás és a belső forgalom tekintetében semmiféle korlátozó intézkedés nincs tervezve.

Hangsúlyozza, hogy a rendelet éppen a közönség megnyugtatósa céljából adták ki, hogy a közönség lássa, hogy minden meg fog történni a fogyasztási érdekek védelmére, és se árdrágítás, se a szénért való sorban állás nem fenyeget. Hangsúlyozta, hogy az ország faszükséglete 275 ezer vagon. Ebből kb. 165 ezer vagon képes biztosítani a magyar termelést, tehát mintegy 110 ezer vagon külföldi fát kell behoznunk, úgyhogy a külkereskedelmi mérleg valutáris szempontból azt kívánja, hogy itthon minél többet termeljünk. Ezt a célt elérhetjük anélkül, hogy az erdő-tökéhez nyulnánk.

Sztéryny József báró újabb felszólalásában hangsúlyozta, hogy kereskedelempolitikai tekintetben csak akkor nyugtatná meg a rendelet, ha kimondanák, hogy a behozatali korlátozás csak a devizaforgalom korlátozásának tartamára és erre való tekintettel történik.

Felszólalása után a bizottság a javaslatot általánosságban elfogadta, majd részleteiben is elfogadta.

mezősége egy év alatt 1700 millióval csökkent és ha leszállt a mezőgazdaság életnivója, akkor minden vonalon le kell szállani erre az életnivóra. Ha ez nem következik be, akkor ezt a nemzet évente 1700 millióval fog többet költeni, mint amennyire van.

Jakobovits József válasza és a polgármester viszontválasza után ennek az érdekes kérdésnek tárgyalása véget is ért.

Vesze'emes tűz egy Simonffy-utcai bérházban

Szerdán délután veszedelmes tűz keletkezett Lédig Dezső földbirtokos Simonffy-utcai háromemeletes bérházában. Az épület harmadik emeleti manzárdszere részében vannak elhelyezve a mosókonyhák, amelyekben szerdán reggel óta folyt a munka. A katlant befűtötték és a déli órákban Szabó Lidia szobaleány, aki segédkezett a mosásnál, figyelmes lett arra, hogy erős füst árad át a szomszéd mosóteremből. Szólt is a dologról, de nem vették figyelembe és tovább dolgoztak a mosókonyhában. Délután három óra előtt pár perccel azonban már olyan füst volt a mosókonyhában, hogy lehetetlen volt ott dolgozni. Ekkor Kurucz Sándorné mosónő is figyelmeztette a lakókat a dologra és Lédig Dezső háztulajdonos azonnal telefonált a tűzoltóknak. Délután 3 órakor vonultak ki a tűzoltók a tűzhöz két autófekekkel.

Roncsik Jenő főparancsnok és Jakabinyi István vezette a tűzoltószakasz. Azonnal, pillanatok alatt felszerelték a hatalmas feckendőt és hozzáfűtötték a tűz oltásához Kiderült, hogy a hibás építkezés következtében a falon belül támadt a tűz, amely lassan terjedt mind feljebb. Csaknem az egész falat ki kellett bontaniok a tűzoltóknak, hogy megtalálják a tűz fészket. Egy órai szakadatlan és fáradtságos munka után végre sikerült teljesen eloltani a veszélyes tüzet. A kár egyébként nem lényeges, amennyiben részben biztosítás útján megnyerül, másrészt pedig csak az időközben épített ugynevezett hrabic-falat kellett lebontani. Az tény, hogy ha a tüzet nem veszik észre és esetleg este tör ki, abban az esetben sokkal súlyosabb következményekkel jár! volna. A szakértők szerint le kellett volna bontani az egész háztetőt, ha ugyan erre még idő lett volna, mert a tűz a pléh tető alatt terjedt. A tűzvizsgálat során megállapították, hogy a tüzeset miatt senkit sem terhel felelősség.

Csökkentik az utcai világítást

(A Debreceni Újság tudósítójától)

A szerdai tanácsi értekezleten dr. Vásáry István polgármester szöbhozta, hogy a közvilágítási lámpák számát, — tekintettel a nehéz helyzetre — csökkenteni kellene, mert a város hatalmas összeget térít a világítási vállalatnak közvilágítás címén. Ugy határozottak, hogy bekérk a világítási vállalat térképét, melyen pontosan fel vannak tüntetve az utcai lámpák és a lehetőséghez képest egy 25-30 százalékos csökkentést hajtanak végre.

VARROGEP

JAVITÁS

SAKSZERUEN

ÉS GYORSAN.

SINGER VARRÓGÉP RÉSZV. TÁRS.

Piac-utca 79. Telefon 16-9

Emelni akarják a debreceni vízdíjakat

A repülőbizottság tagjainak többsége a szeszüzem fenntartása mellett foglalt állást

(A Debreceni Újság tudósítójától.)
A takarékosági bizottság szerda délutáni ülésén a világitási vállalat ügyeinek tárgyalását folytatták. A vízműtelep költségvetésénél Rimanóczy Béla azt javasolta, hogy a víz árát köbméterenként 26 fillérről 30 fillérré emeljék fel. Ebből 60.000 pengő tövedelmét kap a vízművállalat. A vízmérőórákat újra kell hitelesíteni s ennek következtében az órák használati díját úgy kell fel- emelni, hogy az eddigi 34.000 pengő helyett 44.000 pengő tövedelem foly- jék be ezen a címen. Az igazgató azt állította, hogy a víz Debrecenben a legolcsóbb és csak azért drágul meg, mert a víztisztítással megnövekedtek az üzemi költségek.

Jakobovits József tiltakozik a víz- díj emelése ellen, mert ez csupán a bázisadónosokat terheli.

Ary Lajos főszámvivő: Az emel- lést végre kell hajtani mert a víz- műnél különben 58.000 pengős hiány áll elő.

Zöld József: A víz árát azért kell felemelni, mert a tisztítóberendezés nagy üzemi költséggel dolgozik. Deb- recenben legolcsóbb a víz.

Félegyházy János: Ez nem indok. Akkor emeljék fel a tei árát is a bu- danesti nivåóra.

Hegymegi-Kiss Pál: Meglepetéssel hallja, hogy a repülőbizottság a víz- művet nem vizsgálta meg. Szerinte ezt a kérdést vissza kell adni a re- pülőbizottságnak.

Ezt az indítványt a takarékosági bizottság elfogadta és a vízmű rész- letes megvizsgálására kérte fel a repülőbizottságot.

Javaslatok a közgyűlés elé

Ezután elhatározták, hogy a hétfőn tartandó rendkívüli közgyűlés nap- rendjére tűzik a dollár-annuitás, a városi szükségpénz ügyét, a kor- mány kinevezéséről érkezett leirato- kat, a rádió megadóztatásának kér- dését, az öntözbiztosítás ügyét, to- vábbá a közigazgatás racionalizása érdekében és az adóemelések ellen készített feliratot.

Gazdaságpolitikai tervek

Hegymegi-Kiss Pál: Nagy örömet fejez ki, hogy a többséggel ma még tud olyan megoldást biztosítani, amely lehetővé teszi a város fizető- képességét és a jövőbeni takarékos gazdálkodást. A többség segítségét kéri, hogy a kormány intézkedései ellen helyes kritikát lehessen kiala- kítani.

Szükségesnek tartja, hogy a köz- gyűlés a kormányt figyelmeztesse gazdaságpolitikai intézkedéseinek céltalan voltára.

Nem tartja helyesnek, hogy a parlament téltelenségre van kárhoz- tatva. Erre is feliratilag kellene fig- yelmeztetni a kormányt. Ugyan- csak felirathat kellene kérni, hogy a föld- és házbirtok tehermentesítése érdekében hozzon valami koncepciót a kormány. Ismét kéri a hit- bizományok eltörlését és a mamuth tövedelmek megszüntetését.

TAKAREKTOZHELYEK

egyszerű, díszes és majolikás ki- vitelben, készen kapható. Tűzhe- lyek javítását vállalom.
NAGY ISTVAN lakatos,
Széchenyi-utca 6. szám.

Szeretné végül, ha a költségvetés tárgyalásával kapcsolatban foglal- kozni lehetne a **Takarék- és Hitel- intézet** ügyével, valamint azokkal a fúziós tárgyalásokkal melyek a **Debreceni Első Takarékpénztárral** kapcsolatban még ma is folynak.

A polgármester javaslatai

Vásdny István polgármester kiegészíti a közgyűlés elé terjesztendő javaslatok sorozatát. Irjanak fel a kormányhoz, hogy a többes ellátások és álláshalmozások ügye szabályoz- tassék. Hívassék fel a kormány fig- yelmére, hogy foglalkozzék a kamat- láb leszállítására irányuló intézked- sekkel. Rá kell mutatni arra, hogyha a **Nemzeti Bank** csak 300 pengő val- utát ad külföldi utazásokra, akkor szüntessék be a külföldi nyugdíjakat. Követeljük továbbá, hogy az állam folyósítsa azt a félmillió pengőt, amit az egyetemi internátus építé- sére még tavaly szavazott meg a mi- nisztertanács.

Hozzájárul ahhoz, hogy a Takaré- k és Hitelintézet ügye tárgyalás alá vétessék. A fúziós tanácskozások már három éve folynak. Ha a kérdés a nyilvánosság elé kerül, legalább elejét veszik a különféle kószalirék- nek és meg tudják nyugtatni a kedé- lyeket. Hangoztatja, hogy a város a Takaré- k és Hitelintézetben keresztül többször tett olyan intézkedéseket, amelyek éreztették iótékony hatás-ukat gazdasági és szociális téren.

A takarékosági bizottság ezután elfogadta **Hegymegi-Kiss Pál** és **Vásdny István** polgármester javas- latait, majd kimondotta, hogy a **Ta- karék- és Hitelintézet** fúziójának ügyében háromtagú bizottságot küld ki, amelyet **Vásdny István** és **Ary Lajos** főszámvivő fognak tájékoztatni. A bizottság tagjai **Debreceni Jenő, dr. Tóth Lajos** és **Hegymegi-Kiss Pál** lesznek.

Jelentés a szeszüzemről

Áttértek ezután a szeszüzlet ügyé- ben kiküldött repülőbizottság jelen- tésének tárgyalására. A repülőbizott- ság nem tudott meggyőzésre jutni és ezért **Kontsek Géza** és **Ill. Schwarz Vilmos** különvéleményt nyújtottak be, a szeszüzlet leépítését követelve. Álláspontjuk szerint a szeszüzlet kisebb veszteséggel dolgozik és működése sérti a korszmá- rosok és vendéglősök érdekeit. A két bizottsági tag a szeszüzlet bezárá- sát kívánja.

Fenn kell tartani a városi szeszüzletet

Szell László, Bögel József és **Fényes Jenő** a szeszüzlet fenntartása mellett nyilatkoztak. Legfeljebb ki- sebb leépítést és személyzeti fizetés- csökkentést kívánnak. A szeszüzlet árnivelláló hatást fejt ki és fenntar- tása közérdeket képez. Ha megszünt- ténék, a kiskereskedők forgalma nem emelkednék legfeljebb az árak szökneének fel. A kiskereskedők nagy része szintén azon a véleményen van, hogy a szeszüzlet megszünteté- se rajtuk nem segítene, mert a jöve- delem nagyon széteszlanék.

Kontsek Géza, majd pedig **dr. Vá- sdrny István** polgármester szólalt fel. A polgármester bejelentette, hogy ma reggel nála írt egy úr, aki kö- zölte, hogy Budapesten egy szüni- kátus van alakulóban, amely haj- landó átvenni vagy bérlébe venni a megszüntetendő közüzemeket.
Illu Schwarz Vilmos, aki eddig

minden városi közüzemről jutalékot kapott most meglepő és feltűnő mó- don közüzemellenes hangulatban volt és a szeszüzlet megszüntetését köve- telte.

Fényes Jenő a szeszüzlet és álta- lában a közüzemek védelmében szó- lalt fel.

Szell László kormányfőtanácsos arra mutatott rá, hogy kellő racio- nális alapon kívánatos az üzlet és szeszüzlet fenntartása.

A szeszüzlet államosítása

Bögel József azt hangoztatta, hogy a szeszüzletet nem lehet úgy elbí- rálni, mint a többi közüzemet. Az al- koholt könnyű hamisítani és könnyen történhetnek visszaélések. Neki az az álláspontja, hogy a szeszüzlet államosítani kell és ilyen irányban fel kell írni a kormányhoz. A lapok- ban olvashattuk, hogy az egyik nagykereskedő ellen eljárás folyik, mert kétszáz ezer pengő volt el az adóztatás alól. Kérdezi, mi lenne, hogyha a négy nagy szeszkereskedő tövedelme a város házipénztárába folyt volna be milyen kedvező lenne a város anyagi helyzete? A keres- kedők egy része bevallotta, hogy ő csak azért kívánja a szeszüzlet meg- szüntetését, mert literenként egy pengővel akarja emelni a szesz árát.

A takarékosági bizottság ezután úgy határozott, hogy a szeszüzlet fenntartása kérdésében csütörtöki ülésén határoz.

Másfél havi munkába kerül a koldsi bánya halottainak kiásása

Szerda reggelre az egész bányatelepet elöntötte a víz

Koldsi bányatelep, szeptember 30. A Váci Kőszémbánya R. T. koldsi telepen történt vízbetörés majdnem az egész bányatelepre kiterjedt. A víz, amely az egyik akna ugynevezett „ereszké”-jében tört fel, még állandóan ömlik és nagy tömegek- ben zuhog az ugynevezett légakna felé. Ez utóbbinak nagy részét is el- öntötte már, úgy hogy szerda reg- gelre majdnem az egész telep víz alatt állt és a munkát sehohsem lehetett megkezdeni.

A közel százhusz méter mélységű „ereszkében”, ahol hat szerencsétlen bányamunkás holttestét takarja a több mint husz méteres víztömeg, már tegnap megkezdtek a szivatty- yuzást. Gözzszivattyúval dolgoztak. A munka azonban csak rendkívül lassan haladt előre. A víz színének semmi csökkenését sem észlelték a majdnem egy napos munka után.

A bánya igazgatósága ezért teg- nap este felé úgy intézkedett, hogy villanyerővel hajtott szivattyukat

Ha gondja van e'felejtli!
Ha nincs semmi baja
megneveli

Vigszínházban

csütörtöktől

DINA GRALLA
és
GEORG ALEXANDER
főszereplésével

Nyolc boldog

nap

szenzációs vígjáték
10 felvonásban

! Nagy újdonság !
! Budapesttel egyidőben !

Előadások: 5-7 és 9 órakor

A Zeneiskolában leszállították a tandíj- mentesek számát

(A Debreceni Újság tudósítójától.)
A zeneiskolai szabályrendelet sze- rint a növendékeknek legfeljebb 25 százaléka élvezhet tandíjmentessé- get. A számvivőség már régebben javaslatot tett, hogy ezt az arány- számot szállítsák le és csak a növen- dékek 15 százaléka adianak tan- díjkezezményt. A zeneiskolai fel- ügyelőbizottság ezt kifogásolta és tanulmányi okokból a régi állapot fenntartását kérte. A szerdai tanácsi értekezleten azonban a számvivőség javaslatát fogadták el és így ezentul csak a beiratkozott növendékek 15 százaléka kap tandíjmentességet a zeneiskolában.

A Hadházi-utí temetőben felavatták magát egy öreg napszámot

(A Debreceni Újság tudósítójától.)
Szerdán reggel a korai órákban a járókelők a hadházi-utí temetőben egy holttestre bukkantak. Azonnal értesítették a rendőrséget és kiszál- lították a bizottság a helyszínre. Meg- állapították, hogy a halott **Tóth Márton** debreceni, Bocskay-kerti hatvan éves napszámot, aki öngyil- kossági szándékból a temetőben az egyik sírdomb mellett felakasztotta magát és kétágu fára. A zsebében csak egy munkakönyvet találtak, amelyből sikerült megállapítani a személyazonosságát. Az öreg nap- számot valószínűleg nagy nyomora miatt követte el az öngyilkosságot. A debreceni királyi ügyészség a te- metési engedélyt megadta.

A Sestakert rendezési költségeinek elosztása

(A Debreceni Újság tudósítójától)

Dr. Szentpéteri Kun Béla és Lencz Gyula egyetemi tanárok több sestakerti birtokossal együtt beadványban kérték a várost, hogy a Sesta-kert rendezési költségeit a telek érték alapján vessék ki az érdekeltekre. Az, aki csak 5 pengőt kapott kisajátított telekéért, kisebb arányban részesedjék a terhekből, mint az, akinek telkét 15 pengőért váltották meg négyszögletként.

A szerdai tanácsi értekezleten az az álláspont alakult ki, hogy a kérelmet nem lehet teljesíteni, mert azok, akiknek telke régebben csak 5 pengőt ért, a rendezés folytán, nagy telekár emelkedésre tesznek szert. Múltánytalan lenne tehát, hogy azok fizessenek kevesebbet, akik jobban jártak a rendezés által.



A budapesti rádió csütörtöki műsora:

D. e. 9.15: Hangverseny. Közreműködik: Szabó Gyuláné (ének), Türkössy Antal (zongorona) és Bálint Béla (ének) Zongorán kísérettel; Polgár Tibor. 9.30: Hírek. 9.45: A hangverseny folytatása. 10: A sárospataki református főiskola 400 éves fennállása jubileumi ünnepélyének helyszíni közvetítése. Isteniszület és fönnépély a városi templomban nagybányai vitéz Horthy Miklós Kormányzó Ur Ötömföldi beszédében. a) Fgy. László ének. XC. szolnár Tebenned biztunk... első verse; b) Imádkozók és az új hirteti lanka Károly püspök helyettes; c) 236. dics.: Erős várunk... első versét énekli a gyűléskezet; d) Orgonán játszik Kovács Dezső tanítóképző int. igazgató; e) Szabados Béla - Szegedy Ferenc ünnepi dalát előadja a Főiskolai Kórus; f) A Kormányzó Urat üdvözli Dókus Ernő egyházközségi és főiskolai főzondnok; g) Ünnepi beszédet mond: Elekcs Imre főisk. közgazgató; h) Szabó László franklini (Amerika) ref. lelkes pályadíjat nyert alkalmi költeményét előadja: a szerző; i) Himnusz: énekli a közönség. A jubiláris főiskolát üdvözli: a kormány, a ref. konvent, a külföldi és hazai hatóságok, intézetek és társaságok hivatalos küldöttel. Az üdvözölő beszédet elhangzása után válassza: Dókus Ernő. 12: Déli harangzó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés. 12.05: A délelőtti hangverseny folytatása. Közben 12.25: Hírek. 1: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 2.45: Hírek, elemiszerárak, piaci árak, árfolyámhírek. 4.10: „Napj Jeremiáddák.” Buda László előadása. 4.15: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés, hírek. 5: A m. kir. földművelésügyi minisztérium rádió előadás-sorozata. Varga Márton igazgató: „A magyar virághagyományok természetének közgazdasági jelentősége és a hazai kísérletek eddigi eredménye.” 5.30: A m. kir. 1. honvéd gyalogezred zenekarának hangversenye. Kárnagy: Fricssy Richárd. 6.45: Angol nyelvoktatás. (I. H. Thompson.) 7.15: Bura Sándor és cigányzenekarának hangversenye. 8.25: Löverseny-eredmények. 8.30: Szimfoniádás a Stúdióból. „Hazajáró lélek”. Szimf. 3 felvonásban. Irta: Zilahy Lajos. Rendező: Odry Árpád. Utána: Pontos időjelzés, hírek, időjárásjelentés. Majd: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekarhangversenye. Kárnagy: Berg Ottó. Magyar hangverseny.

Külföld:

Bécs (517) D. e. 11.30: Szórakoztató zene. J. u. 5: Hangverseny. 7.15: Kamarazene. 10.15: Jazz.

Berlin (418) D. u. 4.30: Spanyol dalok. Utána zenekar. 6.20: Enekkari hangverseny. 7.30: Verdi: Maebeth. Operaelőadás Utána tánczene.

Prága (486) D. e. 11.30: Gramofonzene. 12.30: Hangverseny Osztravából. 2.30: Zenekar Pozsonyból. 7.05: Molnár Ferenc: A jó tündér. Szimfoniádás. 9: Rádió zenekar. 10.15: Orgonajáték.

Róma (441) D. u. 5.30: Ének- és nekkari hangverseny. 8.10: Gramofonzene. 9: Szimfonikus hangverseny. Utána jazz.

London (356.3) D. u. 6.30: Könnyű zene. 7.45: Zenei kabaré. 9.20: Szimfoniádás és Tánczene.

Ujból dr. Hadházy Zsigmondot bízták meg a debreceni és hajdúmegyei főispánsággal

Mint ismeretes, a Bethlen-kormány távozásakor az összes főispánok is benyújtották lemondásukat. Így lemondott dr. Hadházy Zsigmond, Hajdúvármegye és Debrecen sz. kir. város községében álló, népszerű főispánja is, egyelőre azonban a főispáni teendőket továbbra is a lemondott főispánok vitték.

A sajtóban ezidő alatt a legkülönbözőbb híresztelések jelentek meg személyi változásokról, vármegyék összevonásáról és főispánságok megszüntetéséről. Bár a Tiszántulon mindenki meg volt győződve arról, hogy ezek a változások nem érintik dr. Hadházy Zsigmond pozícióját, mégis általános meglepetést és őszinte meglepedést kelt a legszélesebb körökben az a hír, hogy dr. Hadházy Zsigmondot hivatalosan is visszatartották állásában, amelyet hosszú évek során át oly kiválóan, körültekintéssel két törvényhatóság

osztatlan ragaszkodásától övezve töltött be.

A mai napon érkezett meg a levél vitéz Keresztess Fischer Ferenc belügyminisztertől, aki igen megleghangu sorokban felszólítja a főispánt, hogy folytassa politikai és közigazgatási szempontból oly igen értékes szolgálatát. A belügyminiszter teljes bizalmáról biztosítja dr. Hadházy Zsigmondot s felhívja, hogy a kormányzat nehéz feladatainak teljesítésében továbbra is álljon a kormány támogatására.

A belügyminiszter elhatározása pártkülönbség nélkül csak helyesléssel fog találkozni mindkét törvényhatóság lakossága körében mert a mai kivételesen súlyos napokban ugy Hajdúvármegyének, mint Debrecennek szüksége van dr. Hadházy Zsigmond önzetlen, fáradhatatlan, megértő és szociális érzéktől áthatott egyéniségére.

A téglagyár szállításképtelensége miatt a polgármester az igazgatóra hárította az anyagi felelősséget

Zománc cseréppel helyett ideiglenesen közönséges cseréppel fedik be a beázott ravatalozót

(A Debreceni Újság tudósítójától.)

Szerda reggeli lapunkban hosszú cikkben ismertettük azt a példátlan építkezési botrányt, amely a köztemető ravatalozója körül a városi téglagyár késedelmes szállításai miatt kirojt. Megirtuk, hogy a gyönyörű ravatalozó-épület beázott és ennek következtében igen jelentékeny károk származtak, melyek veszedelmes kártérítési pert is vonhatnak maguk után.

A cikk, amely városzerte nagy felháborítást keltett, szerdán reggel szóba került a tanácsi értekezleten is.

Vásáry István dr. polgármester Borsoss tanácsos figyelmét felhívta arra, hogy a téglagyár szállításképtelenségével már a nyilvánosság is foglalkozik.

— Én felhívám Medvegy Elemér főglagvári igazgatót, — mondotta a polgármester — és megkérdeztem tőle, hogy mikor tud téglát, cserépet szállítani. Azt mondta rá hogy három-négy hét múlva. Miután a vállalkozó az igazgató helytelen információi alapján végezte a szállítást és kezdett bizonyos munkákhoz. Én értesítettem Medvegy Elemért, hogy az ebből származó minden anyagi kártérítést anyagiilag őt teszem felelőssé, ha a vállalkozó kártérítést támaszt. Ha megmondta volna mindárt az elején, hogy nem tud szállítani, akkor ezeket a kellemtelenségeket elkerülhettük volna. Én különben nem tudom elhinni, hogy a gyár három-négy hét múlva is tud-e szállítani?

Borsoss József műszaki tanácsos erre azt felelte, hogy a köztemetőben igyekszik rendet csinálni. Ma már ki is adta az utasítást, hogy a ravatalozót egyelőre közönséges cseréppel fedjék be.

— Tessék azonban pontosan megállapítani — mondotta a polgármester, — hogy ennek a költsége mibe kerül.

Borsoss József műszaki tanácsos ezek után kijelentette, hogy a vállalkozónak eddig bejelentett kára mindössze nyolcszáz pengő. Szerinte tehát hatalmas összegű kártérítésről nem lehet szó. Az egész ügyet különben a középítési felügyelőbizottsággal vizsgálhatja felül.

A műszaki tanácsos azzal a méla akkorddal zárta be a téglagyári ügy tárgyalását, hogy ő megéri, hogy

a Hajdútelep miatt lúlia lel ezt az ügyet.

Az egész esethez nem sok megjegyezni valónk van, mert hiszen adatainkat részletesen közöltük már a nyilvánossággal. Az a körülmény, hogy a vállalkozó eddig csak 800 pengő kárt jelentett be, még nem bizonyít semmit, mert értesülésünk szerint közönséges nagyobb kár bejelentésére kerül sor. Lehet hogy ezt még a műszaki osztály nem tudja, ellenben elég szétnézni a ravatalozóban, hogy — értesülések nélkül — még a laikus is megállapíthassa, hogy ott igenis károk, súlyos és hatalmas károk vannak. Ha a vállalkozó igényeit akarja érvényesíteni, az az ő dolga. Ellenben az már közügy, hogy ezek a károk olyan természetűek, melyeknek hatása az épület állékonyságában, a jótállási idő letelte után is mutatkozhatik.

A polgármester ugyan kijelentette, hogy a késedelemről származó intézkedésekért a téglagyári igazgatóra hárítja az anyagi felelősséget. Ha a polgármester komolyan hisz ennek az intézkedésnek eredményében, akkor ez csak azt bizonyítja, hogy még a mai leszanált, szomorú világban sem utolsó dolog igazgatónak lenni egy defícites közüzemnél.

Borsoss József műszaki tanácsos óvatossággal megjelölte, melyből az tűnik ki, hogy szerinte „feljött” az ügyet, csak annyit válaszolhatunk: Mi erre a kritikára előre készültünk. Tegnap cikkünkben meg is írtuk ezt s épp ezért idejkorán felajánlottuk az ellenbizonyítást: löjjön ki a törvényhatósági bizottság en blokk és nézze meg a köztemetői ravatalozót. Nézze meg a károkat, a félbenmaradt munkát, állapítsa meg a késedelem okát és egész bizonyos, hogy a törvényhatósági bizottság szinte első pillantásra rá fog jönni, hogy cikkünkben nem túloztunk, de még szépítettünk is. Mi tartjuk az ajánlatot. Mostmár Borsoss József műszaki tanácsos a sor: nyilatkozzék, alá meri-e vetni a téglagyári működését az általunk felajánlott illetékes kritikának és szemlének?

A kar nagyságát pedig majd megállítjuk a végelszámolásnál. Az ilyen — példa rá a téglagyár építése — rendszerint csak ilyenkor szokott kisülni!

Válságosra fordult Edison állapota

London, szeptember 30.
Edison állapota folyton súlyosbodik. Az éjszakát nyugtalanul töltötte és ereje egyre hanyatlak.

Mégis megtartják Angliában a választásokat

London, szeptember 30.
Egyre valószínűbbé válik, hogy a kormány a parlamentet a közel jövőben feloszlatja s az új választásokat kiírja. Ugyancsak valószínű az is, hogy MacDonald a kabinet élén maradjon és vezeti a választásokat és pedig a liberálisokkal egyetértésben. A néhány nap óta tartó beható tárgyalások célja parlamenti körök véleménye szerint az, hogy kompromisszumos formulát találjanak, amely lehetővé tenné a liberálisoknak, hogy a kormányban maradjanak és a választásokon résztvegyenek.

MacDonald valószínűleg azzal a programmal fog a választókhoz fordulni, hogy a nemzeti kabinettet hatalmazza fel a válság leküzdésére, egyúttal arra is, hogy vámpolitikai reformokat hajtson végre, amelyeknek pontos tartalmát csak később fogják megállapítani.

Dr. Lindenberger apostoli kormányzó végezte Lányi püspök temetését

Budapest, szeptember 30.

A magyar társadalom őszinte részvéte mellett szerdán temették el dr. Lányi József fölszentelt tinnai püspököt, a nagyváradi csonkaegyházmezei kanonokját. Az engesztelő szentmiséidőszak szerdán délelőtt mutatták be a budapesti egyetemi templomban, amelyet zsufoltság megtöltött a közönség. A szentélyben foglaltak helyet dr. Serédi Jusztinián, Magyarország bíboros hercegprímás vezetésével a főpapi kar tagjai, valamint az elhunyt rokonai is, köztük P. Lányi Ede szegedi jezsuita házfőnök.

A gyászmisét dr. Lindenberger János apostoli kormányzó pápai prelátus pontifikálta nagy papi segédlettel. Szentmise végeztével a főpapi temetésnél szokásos ötos abszolúciót dr. Lindenberger János apostoli kormányzó, Polányi Ferenc jáki apát, Pataky Arnold egyetemi tanár, Saly László apát és dr. Czaplak Gyula kanonok adták meg. A konorsó nyugalomra helyezése délután folyt le impozáns részvétől kísérvé.

NAGYSZALLODA

„IMPERIAL“

GRAND HOTEL

Budapest, VII., Rákóczi-ut 90.

1 perc a Keleti pályaudvartól.

Legmodernabb berendezésű első-rangu családi szálloda. 152 szoba meleg-meleg folyóvízzel, központi rűtéssel, telefonnal, elsőrendű olcsó étteremmel.

A lap igazolt előfizetői 20 százalékos kedvezményben részesülnek.

Hírek

Debrecen, 1931. Október 1.
Prot.: Malvin. Kath.: Remig.

Ma a következő gyógyszertárak tartanak éjjeli szolgálatot: „Madváltó” Piac-u 18. — „Aranyegyszaru” Kossuth-u. 8. — „Magyar korona” Péterfia utca 10. — „Arany János” Csapó-u. 86. — „Szt. Háromság” Homokkert.

IDŐJÓSLÁS:

Hazánkban kedden, különösen a Dunántúlon és az országnak inkább délkeleti felén fordultak még elő esők. A nappali felmelegedés kevés kivétellel majdnem meghaladta a 10, sőt a Dunántúlon már a 14—15 fokot is. Szerdán reggel az idő a legtöbb helyen ködös volt. A Tiszántúlon gyenge talajmenti éjjeli fagyok fordultak elő.

Budapesten szeptember 30-án délben a hőmérséklet 13 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás pedig 765 milliméter.

Várható időjárás a következő 24 órára: Jobbára derült, esendes, nappal továbbmelegedő, éjjel még hűvös idő.

Október elsőjén

Új előfizetést nyitunk a Debreceni Ujság-Hajdúföldre. Kérjük, mélyen tisztelt előfizetőinket, hogy a mai néhez időkből még fokozottabb szeretettel támogassák lapunkat, mert a szocialista sajtóra ma nagyobb szükség van, mint valaha.

Előfizetési áraink október 1-én:

Egy hónapra	2 pengő 40 f.
Negyedévre	7 pengő
Félévre	14 pengő
Égész évre	28 pengő

Kérjük igen tisztelt előfizetőinket, hogy az esedékes díjakat a kézbesítőnek átadják, illetve a mellékelt csekk-lapon befizetni sziveskedjenek, nehogy a lap küldésében fennakadás álljon elő.

A DEBRECENI UJSÁG-HAJDUFÖLD kiadóhivatala.

A város beszüntelt a tisztviselői felállítását. A szerdai polgármesteri értekezleten elhatározták, hogy a város november 15-től megszűnteti az állandó jellegű tisztviselői felállításokat és ezen a címen a honvédtisztoknak nem ad többet térítést. A város álláspontja szerint ma már elegendő üres háromszobás lakás van a városban és könnyű olyan lakást szerezni, mely a tiszti lakbérből kifizethető és amely a katonatiszti igényeknek megfelelően.

Megérkeztek az új toronyórák. A szerdai tanácsai értekezleten Borsos József műszaki tanácsos bejelentette, hogy a Magyar Telefonhíradó és Rádió RT. megkezdte az új toronyóra felállítását. A kijavított órákat Debrecenbe szállították, a munka megindult és hamarosan be is fejeződik. A vállalat ajánlatot tett arra is, hogy a Nagytemplom közepes óráját is lecseréli, átfestí, azonban a polgármesteri értekezlet takarékossági okokból ezt az ajánlatot nem fogadta el. Ez az óra különben is igen jó állapotban van még.

Befejezték a közüzemek adatgyűjtését. A belügyminiszter már régebben rendelkezett a városról, hogy a közüzemekről terjesszen be részletes kimutatást, mert az új ipartörvény szerint a felesleges közüzemeket le kell éjteni. A kiadott kérdőívekkel most elkészültek a városi közüzemek is és az egész adatgyűjtés eredményét felterjesztették a belügyminiszteriumba.

Karácsony éjszakáján agyonvert egy cigányt - hat évi fegyházra ítélte a debreceni tábla

(A debreceni Ujság tudósítójától)
A debreceni ítélőtábla dr. Várady Sándor elnöke alatt működő büntetőtanácsa szerda délelőtt igen érdekes emberlési bűnyűben hozott másodfokú ítéletet. Káté Csiki Imre és testvére, Káté Csiki József fiatal legények követtek el a gyilkosságot a múlt év december 24-én a szabocsmegeyi Pap községben. A két legény karácsony előestéjén kántálva jártak be a falut és az utcán az ablakok alatt a „Mennyből az angyal” kezdetű karácsonyi éneket énekelték. Kaptak is sok helyen a kántálásért pénzt és kenyeret. A két testvér a kántálási körúton összetalálkozott Kurbula Ferenc cigány kántálóval, akivel már régebben haragos viszonyban voltak, most pedig a konkurrencia miatt még jobban felbőszültek ellene. Az utcán senki sem járt, amikor találkoztak s az egyik legény elkiáltotta magát: — Na te bűdös cigány, most leszámolunk veled! Itt fogsz megdöglenni karácsony éjszakáján!
Ezzel a legények kiszakították az

egyik kerítésből egy-egy karót és azal teljes erejükkel ütlegelni kezdték a szorécsellen cigányt, aki segítségért kiáltott, de senki sem hallotta meg a jajveszekélést. Csikiek addig verték Kurbulát, amíg ez eszméletlenül el nem terült a fagyos földön, majd tovább folytatták a kántálást. Hajnal felé a járőrök akadtak rá Kurbula Ferenc élettelen, megfagyott és véres tetemére. A nyíregyházi törvényszék Káté Csiki Imrét tízévi fegyházbüntetésre ítélte gyilkosság miatt, a testvérét, Józsefet pedig a honvédtörvényszék ítélte el. Csiki Imre megfélebbezte az ítéletet s így került az ügy a debreceni ítélőtáblához, amely szerdán délelőtt mondott ítéletet. A tábla megváltoztatta a törvényszék ítéletét és a nagyszámú enyhítő körülményre való figyelemmel Káté Csiki Imre büntetését hatévi fegyházra szállította le. Az ítélet ellen ugy a főügyész, mint a vádlott felebbezést jelentett be s így az ügy a Kuria elé fog kerülni.

Dr. Járdánházi és berencei Kovács Emil budapesti pénzügyi főtanácsos elhunytáról kaptunk szomorú értesítést. A megboldogult a pénzügyi körökben nagy szakmúdsárról volt ismeretes. Ambiciózus tisztviselő volt, aki éveket ezelőtt több ízben teljesített a debreceni m. kir. pénzügyigazgatóságban kisegítő munkálkodást s az itteni társadalmi körökben is elővívően ismerték. Halálát nejtén és két kiskorú gyermekén kívül a szatmármegyei Kovács családot, a szentkatolnai Cseh családot és unokatestvérét: Czippot György curiai bíró nejtén borította gyászba.

Adományok. Főrián Lajos súlyosan beteg, munkaképtelen hadirokkant nyomorban sínylő családja részére kiadóhivatalunkhoz a mai napon a következő adományok érkeztek: K. M. 2 pengő, N. N. 5 pengő. A szegény család részére egy heti gyűjtésünk elég szép eredményt mutat. Van egy kis pénzük, ruhaneműjük, pár hétre való élelmi- és tüzelőszerek. Tekintettel arra, hogy a héttagnak családnak mindössze egy ágya van csekély ágyneművel, égető szükségük volna még egy ágyra, néhány takaróra és párnára. Ezeknek a holmiknak esetleges megszerzése is a jövőre adakozók által részükre máris eljutott kegyes adományok, rendkívüli nélkülözésektől szabadítanak meg egy arra igazán érdemes nyomorgó családot.

Beiratkozás a városi zeneiskolába. Tekintettel az elemi és középiskolák beiratkozására, a városi zeneiskolájába október hó 1-től kezdve ismét lehet jelentkezni. Évi beirásdíj 5 P, tandíj 100 P, mely egyenlő havi részletekben is fizethető. Tanítás kezdettől művészi fokig. A tanulás megkezdésére gyermekeknek 8 életév már alkalmas. Tanulható tetszés szerint bármelyik főtanszak: hegedű, zongora, gordonka, ének, cimbalom, orgona, zenekari hangszerek. A zeneiskola növendékeinek teljesen elegendő az iskolai tanítás, úgy, hogy correpetálás címen külön kiadás nem merülhet fel. A növendékeknek az iskolába csak órájuk tartama alatt tartózkodniuk, mely órák pontosan a megállapított időben tartatnak. A zeneiskola tanárai a legmodernebb vívmányok szerint tanítanak, mely nemcsak az alapos tudást biztosítja, hanem a gyors előhaladást is. Beirási idő: délelőtt 9—11-ig, délután 3—6-ig.

Zongoraórákat ad és csoportos magyar népi tanítást is vállal igen jutányos áron zongoratanárnő. Cím a kiadóban.

Szezonnyitó kultur-délután az Iparoskörben. A debreceni Iparoskör és az Iparos Ifjuság Önképző Köre október 4-én, vasárnap délután pontosan négy órai kezdettel tartja meg ünnepélyes szezonnyitó kultur-délutánt az Iparoskör disztermében. A sorozatos, minden vasárnap megtartandó Iparoskört kultur-délutánok váltóztatás és magas színvonalu műsorát a rendezőség most is garantálja. Teljes műsort legközelebb közöljük. A kultur-délutánra belépődíj nincs.

Bérbe adja a város a Zander-intézetet. A Terápia szövetkezet és Zander intézet, mely Fűvészkeret-utca 4 szám alatt volt elhelyezve, tudvaleg a város tulajdonába ment át. Az intézetet most felszereléssel bérbe adja a város. Ól szobás modern lakás és több szuterén helyiség van itt. A vizsgyintézet felszerelésének és az összes helyiségeknek bérletéért évi 3700 pengő kell fizetni. A megtartandó árverésen a debreceni orvosok bizonyára nagy számban fognak jelentkezni, hogy ezt az intézményt kibéreljék.

Működnek a kerékpártolvajok. A debreceni rendőrség szerdán több feljelentés történt kerékpárlopások miatt. Az egyik feljelentő Osztváth Lajos volt, aki elpanaszolta, hogy a kapu alatt hagyott biciklijét ismeretlen tettes ellopta. A másik feljelentő Horváth József, aki a társadalombiztosító intézetben tartózkodott a délelőtti folyamán és a kerékpárját ez időre kint hagyta az utcán. Valaki kihasználta a kedvező alkalmat és felülve a biciklire, eltűnt. A rendőrség mind a két esetben megindította a nyomozást a bicikli tolvajok kézrekerítésére.

Összeesett a rendőrségen egy leány, aki tanuképen volt beidéztve. Bézi Eszter debreceni fiatal leányt egy bűnyűben tanuképen megidézték a rendőrségre. Szerdán délelőtt a leány meg is jelent s amíg kint a folyosón várakozott, amíg sor került az ő kihallgatására, hirtelen rosszullet fogta el és eszméletlenül összeesett. Azonnal telefonáltak a mentőkért, akik eszméletre térítették a leányt, majd — minthogy komolyabb baja nem mutatkozott — hazaszállították az Erzsébet-utca 52. szám alatti lakására.

Muttt! Vegyel nekem fűzetet, festéket Springer bácsi foto- és papírboltjából, most vezette be az olaj tempera festékeket, nagyválasztékban festővásznakat. Muttt! ugye, nem felejtet el!

A has teltsége, májtájéki fájdalmak, emésztési nehézségek, gyomor-bélhurut és sárgaság a természetes „Ferenc József” keserűvíz használata által megszüntethetők és az agy, a szem, a tüdő vagy szív felé irányuló vértelulások ellensúlyozhatók. Gyomor- és bélsepticisták igazolják, hogy a Ferenc József víz, különösen az az üllő életmód következtében jelentkező bajoknál, nagyon kedvező eredményeket érnek el. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

Frontharos Bajtárs! Iratkozzék be a frontharcosok daloscsoportjába. Külön tagdíj nincsen. Jelentkezni lehet kedden és pénteken este 7 órakor a Fűvészkeret utcai ref. elemi iskolában.

Vasárnap lesz az első táncos tea-délután az Ujságíró Clubban. A debreceni Ujságíró Club az idei szezonban is megrendezi a muliban is nagy népszerűségnek örvendő műsoros-táncos tea-délutánokat. Az első ilyen tea-délután vasárnap, október 4-én délután 5 órakor lesz a Club összes helyiségeiben (Arany Bika felémelet). Kifűnő műsorról gondoskodik a rendezőség. Ennek összeállítása most van folyamatban. Műsor után tánc lesz, ezáltal azonban közkívánatra az Arany Bikából ismert kifűnő szalon-jazz zenekar szolgáltatja a tánchoz a zenét. A tea-délután zártkörű, azon a Club tagjai, hozzátartozói és a meghívottak vehetnek részt. Belépődíj egyáltalán nincs.

Szüreti multság. Orvoskari egyetemi altisztek és alkalmazottai október harmadikán nyolcórától kezdettel szüreti táncmultságot rendez a nagyerdei Vigadóban. Belépő-díj 1 pengő, család-jegy 3 személyes 2.50 pengő.

UTOLSÓ KIVÁNSÁG.

Völegény: Azt szeretném, ha az esküvőnk pontosan 10 órakor lenne. Aztán fényes ebédhez ülünk, amelyre a többek között három barátunkat is meghívom, végül az a kívánságom...

Anyós (leányához): Ejnye, de sokat akar ez a te völegényed egyszerrel! Menyasszony: Hagyd el, anyám! Ugy is ez lesz szegénynek az utolsó kívánsága.

Ritka alkalom! 33% engedmény napi árainból, nőruha- és kabátkezmék pazar választékban. Béke Áruház, Szent Anna 2.

Beiratás. Evangélikus iskolánkban a pólteiratásokat október elsőjén tartjuk. Másodikán isentisztelt és tanítás nyolekor. Igazgatóság.

A Máv Filharmónikusok négy bérleti hangversenye Ábrányi Emil vezénylete alatt november 8-án, január 10-én, március 6-án és május 8-án. Kiváló szólísták, változatos zenekari számok. Bérletjegyek ára 4, 8 és 12 pengő. Váthatók Hegedűs és Sándornál. Fizethető havi részletekben is.

Egyetemi sapka P 4.40. Szeffe P 5.40. Bajtársi jelvények kizárólagos hivatalos egyedárúsítója, Kulcsár Imre és fűinál.

Gyermek-torna. A Váry-féle gyermek-torna okt. 2-ával a ref. gimnázium modern tornacsarnokában megkezdődik. Felvételnél leány- és fiugyermekek. Órák: kedden és pénteken délután 4 órakor. Tandíj havi 4 pengő.

Hova megy oly sietve?

Megyek a Szőlősi Dohány-tözsébe, Osztályorsjegyet veszek, főnyereményt ott nyerek. Szerencseszám megkapható Hatvan-utca 1. szám alatt.

Ellített verekedők

(A debreceni Újság tudósítójától)
A múlt év husvét másodnapján véres verekedés történt Téglás községben. Kása Sándor, Jeles Antal, Szalka Miklós, Nagy Antal és Fűr András téglási legények korcsmázás után összeszólkóztak az utcán és a négy legény el akarta verni Nagy Antalt. Két hatalmas pofont le is mértek neki, mire heves dulakodás támadt, majd bementek Jelesék tanyájára, ahol az öreg Jeles rájuk ripakodott, hogy takarodjanak ki az udvaráról, intézzék el a dolgukat az utcán, ha akarják. Erre Kása Sándor és Jeles Antal nekiesetek az öreg embernek és illegetni kezdtek. Jeles még egy ást is előkapott és azzal az öreg fejére vágott. Súlyos testisértés miatt írdult meg a büntető eljárás a verekedő legények ellen, akik közül azonban a törvényszék Jeney-tanácsa bizonyítékok hiányában Szarka Miklóst és Fűr Antalt felmentette az ellenük emelt vád alól, viszont Kása Sándort kéthónapi, Jeles Antalt háromhónapi, Nagy Antalt pedig tizenöt napi fogsázbüntetésre ítélte. Az ítélet jogerős.

ANYAKÖNYVI HIREK

Házasságok: Bukovenczky Jenő cipészegéd—Kovács Margit, Biró Béla műszerész—Polgár Julia, Fábrián Miklós cipészegéd—Halász Veronika, Fülöp Gábor fm.—Biró Eszter, Tóth Mihály kőműves mester—Kerekgyártó Sára, Fülöp Gyula szíjgyártósegéd—Balogh Eszter, Nyitrai Tibor gyógyszerész—Balogh Irén, Herezeg Jenő ny. községi írnok—Gesznér Jolán.

Születések: Vassary Miklós földbírtokos leány Ilona, Pál János fm. fia Mihály, Hajdu László fm. fia László, Balázs Zoltán hozv. szvk. leány Erzsébet, Oláh József Hév. lakatos fia József, Bukholcz Sándor gazdálkodó fia Antal, Bihari István gazdálkodó leány Ilona, Nagy Mihály fm. leány Erzsébet, Pileczki István cipészegéd leány Matild, Papp István műszerész leány Mária, Tóth Imre béres fia Imre, Szentesi Sándor kőműves s. fia Tibor és 2 törvénytelen újszülött.

Halálozások: Gere István ref. 76 éves, Veres-u. 8., Papp András ref. 57 éves, Nap-u. 8., Széll Julia ref. 10 napos, Nagycsere 24., Szarka István r. kath. 25 éves, Nagyhegyes 39., Miskolci Lida r. kath. Ohat, Kormány Zsuzsanna ref. 5 éves, Hajdubárház, Bárdos Jánosné Bányai Julia ref. 61 éves, Keresztessy-u. 18., Schlotter Edit ref. 1 napos, Csónak-u. 8.

— **Dr. Bárány István esküvője.** Dr. Bárány István tb. szolgabíró, a kitűnő magyar uszó-rekorder október 3-án tartja esküvőjét Budapesten dr. Oberschall Magdával. Az egyházi szertartást, amely fél 1 órakor lesz a Jáki kápolnában, Bednárz Róbert apatplébános végzi. Dr. Bárány István tanúja dr. Ripka Ferenc főpolgármester lesz.

— **Megnyílik október 6-án „Jászai”** hölgyfodrász szalon Széchenyi-u. 55. Ondolálás, manikűr, hajmosás. Nagyon előnyös bérletrendszer.

— **B. Vattay Margit táncintézetében** október 1., 2., 3., 4 és 5-én egyetemi és diaktanfolyamok kezdődnek. Kossuth-u. 11.

— **Kiadó a Debreceni Újság kiadó,** hivatalának a földszini helyiségekbe való költözésével a Kossuth-utca 8. szám alatt: az első emeleten két tégas szobából álló lakás, Irodának, üzlet-helyiségnek rendkívül alkalmas. Értekezni lehet Debreceni Első Takarékpénztárnál.

Szörmebundák kijavítását, átalakítását olcsón vállalom. Készbundák, prémiumbőrök nagyválasztékban KÖVÁRY szűcsmester. József kir. herezeg-utca 3. szám.

TESTÉDZÉS

A Bocskay vasárnap Miskolcon bajnoki mérkőzést játszik az Attilával

A vasárnap tartandó válogatott mérkőzések miatt bajnoki szünet van a futballsportban. A válogatott mérkőzéseken nem érdekelt csapatok azonban engedélyt nyertek arra, hogy vidéken vasárnap is tarthatnak bajnoki meccseket. A Bocskay az üres napot kihasználva már előzetesen tárgyalta a kolozsváriakkal erre a napra. A mérkőzés leköltése azonban nem sikerült, illetve későbbi terminusra halasztódott el. Végeredményben azonban sikerült a Bocskaynak az Attilával közös megegyezés szerint az október 18-iki mérkőzést előrehozni. s ezek szerint a Bocskay vasárnap Miskolcon régi Attilával fog bajnoki mérkőzést játszani. A mérkőzés kimeneteléről iránt a két város rivalizálására tekintettel, nagy érdeklődés mutatkozik.

Felhívás. Felhívom a villanyvár összes játékosait, hogy ma, október elsején a Bocskai-téri pályán délután 3 órára jelenjenek meg. Kovács intéző.

A DKASE ezután hívja fel az összes első és második csapatbeli játékosait, hogy egy csütörtök délutáni tréningen, mint utána este 8 órakor a Nagy Dániel-féle helyiségben tartandó

szakosztályi ülésen feltétlenül teljes számban megjelenni sziveskedjenek. A szakosztályi ülésen az első és második csapat vasárnapi mérkőzésein kívül több fontos ügy kerül tárgyalásra Elnökség.

Kegyeleti staféta verseny

Mint az előző években, így az idén is október 6-án délután 4 órai kezdettel rendezi meg a MASZ keleti kerülete a városban keresztüli kegyeleti stafétafutóversenyt a háboruban el-esett névtelen hősök emlékére 5 csoportban és pedig 1 csoport egyletek, 2. középiskolák, 3. katonai és közrendészeti szervek, 4. leventék, 5. egyéb alakulatok részére ugyanazon távolságon, mint az elmúlt években. Egy-egy testület több csapatot is indíthat, akár le van jelentve a Szövetségnél az illető, akár nem, akár ifjúsági, akár szenior. Nevezési díj nincs. Nevezések október 1-ig dr. Majzik László, ker. előadó címére (Városháza, 1. emelet) küldendők. A verseny megrendezése, a startszámok kiosztása stb. ügyben október 1-én délután fél hét órakor a ker. Nemzeti Liga helyiségében gyűlés lesz, amelyre a csapatok kapitányai s az érdeklődők szives megjelenését kéri az elnökség.

HAJDUBÉLD

Szerkesztő: **WEISSNER KÁROLY,**
Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara Utkára

KÖZGAZDASÁGI

Megszilárdult a terményfőzde

A készáru vásáron a buza 5—10 fillérrel volt olcsóbb, míg a rozs 5, a zab 20 fillérrel drágult. A határidő piacon eléinte a külföldi alacsonyabb jegyzések következtében lanyhább volt az irányzat a búzánál, de később körülbelül 20 fillér megtért az árvesztéséből, úgy, hogy zárlatkor szilárdabb lett az irányzat. Fedezővásárlások idézték elő a buza árfeljavulását, ezenkívül különböző híreszteléseket is kolportáltak, hogy állítólag újból tárgyalások lennének a gabona további árhanyatlásának megakadályozása érdekében. A márciusi rozs és a májusi tengeri ára alig változott.

Határidőzlet. Buza: december 9.63, 52, 78, 9.80—82, március 10.70, 65, 63, 72, 72, 69, 84, 80, 88, zárlat 10.88—80. Rozs: március 11.00, 10.95, bárlat 11.00—05.

Tengeri: május 12.35, 40, 45, 48, 40, 45, zárlat 13.43—45.

Készárnyüzlet. Buza: tiszta 77 kg. 8.55—8.70, 78 kg. 8.70—8.95, 79 kg. 8.85—9.10, 80 kg. 8.90—9.15, felsőtiszai 77 kg. 8.40—8.55, 78 kg. 8.55—8.70, 79 kg. 8.70—8.85, 80 kg. 8.80—8.90, fejmegyei, dunántúli, pestvidéki, bácskai 77 kg. 8.25—8.40, 78 kg. 8.40—8.55, 79 kg. 8.55—8.70, 80 kg. 8.65—8.80.

A különleges (80 kg.) tiszai buza 9.25—10.25.

Rozs: pestv. 8.70—8.85, egyéb rozs 8.70—8.80, tak. árpa I. 14.75—15.25, tak. árpa II. 14.25—14.50, fekv. sörárpa 18.00—20.00, egyéb sörárpa 16.50—17.75, zab I. 17.75—18.00, zab II. 17.00—17.20, egyéb tengeri 15.75—16.25, korpá 10.15—10.25, 8-as liszt

13.50—13.70, repce 20.25—21.25, köles 14.50—16.00, lucerna 70—85, lóhere ar. 105—115, biborhere —, szösz. búkköny 27.00—27.50, tenmag I. 63—65, Vikt. borsó 20—24, expr. borsó 16—18, fehér bab 17.50—18.00, fűrjhab 25—26, lenese kis 20—24, lenese nagy 30—34, köles egyéb 14.00—14.50, sz. répaszel. 9.50—10.00.

Lisztüzlet. A Budapesti és vidéki nagy- és kismalmok árjegyzései: Ög 36.50—37.00, 0g 36.00—36.50, 2-es 35.00—35.50, 4-es 33.00—33.50, 6-os 31.50—32.00, 8-as 18.50—13.70, rozs 0.4s 33.50—34.50, rozs 1-es 32.50—33.00.

Valuta-devizárfolyamok.

Angol font 21.05—22.55, Belga 70.10—80.10, Cseh korona 16.92—17.06, — Dán korona —, Dinár 10.00—10.10, Dollár 571.75—575.75, Francia frank 22.60—22.90, Holland forint 228.00—229.80, Lengyel zloty 63.40—64.20, Lei 3.35—4.45, Léva 4.08—4.20, Lira 27.45—28.25, Német márka 135.05—136.05, Norvég korona —, Osztrák schilling 80.00—80.60, Svájci frank 111.50—112.50, Svéd korona —.

Debreceni termény- és takarmány- piaci árak: Buza 6.80—7.00, Rozs 6.50—6.80 Boletta, Árpa 12.80—13.00, Tengeri ó 13.80—14.00, tengeri új 8.20—8.70, tengeri csöves 5.80—6.30 Lucerna 9.50—11.00, Széna 7.00—8.50, Lóhere 8.80—9.00, Búkköny 7.50—8.00, Szalma 220, Tök, fehér 2.50, Fehér krumpli 7.00—9.00, Rózsa 9.00—11.00.

Marhavasár. Tehén kg. 60 fillér ökök 51—52, Borjú 54—73 fillér.

Színház Mozi

HETI MŰSOR:

Október 1. Csütörtökön d. u.: Zóna LILI
Október 1. Csütörtökön este: Harapós férj, Ujdonság.
Október 2. Pénteken: Harapós férj. C) bérlet.
Október 3. Szombaton: Harapós férj.

Csokonai Színház

Ma délután 3-kor zóna előadás, a legszebb operett kerül színre a

Lili

Ma este, csütörtökön, holnap este pénteken, holnapután este, szombaton az idény sláger operettje

Harapós férj

„AZ IPAFAI PAPNAK FAPIAJA VAN!”

éneklik: Sz. Patkós Irma, Halassy Mariska, Cselle Lajos, Várady Pál és Kormos Ferenc.

Szombat délután Kincses bácsi pesti színháza, a gyermekszínház vendégszerepel a

A két rossz csont

operett!
Minden jó gyerek a színházba legyen!

Mozi műsora.

Ma, csütörtökön Uránia 7 és 9 óra
Vigszínház 5, 7 és 9 óra:

Vigszínház	Nyolc boldog nap Dina Gralla főszereplésével
Uránia	A szőke kísértet Pauline Starke és William Collierrel
Apelló 7 és 9 óra	Aranykaraván Tom Mix riválisának, Ken Maynardnak főszereplésével

Vásárok jegyzéke

Október 1-én: Berettyóújfalú, Homokszentgyörgy (sertésvásár nincs), Kiszombor, Kocsola sertésvásár nincs, Nagykálló, Nagyléta, Tiszafüred (sertésvásár nincs), Tápionszentmárton. Állatvásár: Celdömölk, Kiskomárom (lővásár nincs), Sarkad (sertésvásár nincs).

Október 2-án: Sertésvásár: Aszód, Sertés és kirakodóvásár: Buj. Állatvásár: Gyöngyös, Mezőberény (lővásár nincs), Kirakodóvásár: Sarkad. Állat- és kirakodóvásár: Nagyhalász, Tököl, Kölcse (sertésvásár nincs).

Október 3-án: Lővásár: Mezőberény Sertésvásár: Szeged, Kiskunfélegyháza.

Október 4-én: Alpár, Kiskunfélegyháza (sertésvásár nincs), Pilis, Szeged (Sertésvásár nincs), Törökszentmiklós, Zala (sertésvásár nincs), Kirakodóvásár: Mezőberény, Senveháza.

3354—1931. szám.

Arverési hirdetmény

A központi járás főszolgabírói hivatalában Debrecen, Vármegye háza, földszint 16. sz. helyiségében folyó év október hó 5-én, 9 órakor elkohzott és gazdtalan jószágok fognak elárvereztetni. u. m.: fegyverek, pisztolyok, mérlegek és súlyok, stb.

Felhívom a fegyvert vásárolni szándékozókat, hogy az árverés napjára fegyvervásárlási engedélyt szerezzék be.

Debrecen, 1931. szeptember 30.

Dr. Ethey sk.
főszolgabíró.

A debreceni kir. járásbíróság, mint tkvi. hatóságtól.

24441—1931. tksz.

ARVERÉSI HIRDETMÉNY-KIVONAT.

Habina Ferenc végrehajthatónak Hüse András debreceni lakos végrehajlást szenvedő ellen indított végrehajlást ügyében a tkvi. hatóság a végrehajlást árverést 130 ar. P tőkekövetelés és járuléka behajtása végett a debreceni kir. járásbíróóság területén lévő, Debrecen sz. kir. városában fekvő s a debreceni 252 sz. betétben A. I. 1. sor, 4948. hrsz. alatt foglalt Pacsirta-utca 13. sz. ház és udvarból a Hüse András nevében álló ötharminchatod részre 1086 ar P kikiáltási árban, C. 5. sorsz. alatt özv. Hüse Istvánné Kis Sára javára bekebelezett özevgyi haszonélvezeti jog fenntartása mellett.

Az árverést az 1932. január hó 7. napján d. e. 11 órakor a tkvi. hatóság hivatalos helyiségében, Deák Ferenc-u. 17. I. a fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlant a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb áron eladni nem lehet.

Az árverési szándékozók kötelesek bántapénzül a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t. c. 42. §-ában meghatározott arfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnél letenni, hogy a bántapénznek előleges bírói letétbe helyezéséről kiállított elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési felteteleket aláírni.

Az, aki az ingatlant a kikiáltási

árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bántapénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékaig kiegészíteni.

Debrecen, 1931. szeptember hó 11.

Koós, sk. kir. j. b. alelnök.
A kiadmány hitelül:
Szentgyörgyi s. k.
kiadó.

A debreceni kir. járásbíróság, mint tkvi. hatóságtól.

25278—1931. tksz.

ARVERÉSI HIRDETMÉNY-KIVONAT.

Fekete Zoltán egyéki lakos végrehajthatónak Szinesák Istvánné Kovács Vilma egyéki lakos végrehajlást szenvedő ellen indított végrehajlást ügyében a tkvi. hatóság a végrehajlást árverést 509 ar. P 70 fill. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett a debreceni kir. járásbíróóság területén lévő, Egyek községben fekvő s az egyéki 428. sz. betétben A. I. 1—2. sor, 162. 163. hrsz. a. foglalt 380 négyszögöl területű, a Beltelekben lévő kert, udvar és 98. sorszámu házra 1214 ar. P kikiáltási árban.

Az árverést az 1932. évi január hó 9. napján d. e. 9 órakor a tkvi. hatóság hivatalos helyiségében, Deák Ferenc-u. 17. sz. I. a fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlant a kikiáltási ár felénél alacsonyabb áron eladni nem lehet.

Az árverési szándékozók kötelesek bántapénzül a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t. c. 42. §-ában meghatározott arfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnél letenni, hogy a bántapénznek előleges bírói letétbe helyezéséről kiállított elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési felteteleket aláírni.

Az, aki az ingatlant a kikiáltási

árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bántapénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékaig kiegészíteni.

Debrecen, 1931. szept. hó 12.

Dr. Tóth s. k. kir. j. bíró
A kiadmány hitelül
Szentgyörgyi s. k.
kiadó.

APRÓ HIRDETÉSEK

Egy apróhirdetés 10 szög hétköznap 50 fillér, vasárnap 70 fillér és egyszerre két reggeli lapban a Debreceni Újságban és a Debreceni Függőben Újságban jelenik meg.

Levelezés, üzleti hirdetés és minden vastagabb betűvel szedett hirdetés ára kétszeres. Apróhirdetést csak a díj előzetes lefizetése mellett közölünk. Apróhirdetés vidékről postabélyegben is beküldhető. Hirdetési ügyekben felvilágosítást a 1—41. telefonon ad a Kládóhivatal.

Levelezés

AROMÁS, zamatos kávé! Király üzletében vevő előtt pörkölik. Dégenfeld-tér II.

„Vidéki” jeligére levél van a kiadóban Imádóitól. 547

Betöltendő állás nőknek

Mindenes főzőnő 1-re felvétetik. Jelentkezés délután. Hajó-u. 20. sz. 2325

Bejárónő felvétetik Wesselenytér, Máv bérház, III emelet, 11. ajtó. 2345

Bejárónő keresek azonnalra. Kohn, Simonffy 18. 535

Mindenes főzőnő, hosszú bizonyítvánnyal 2 személyhez felvétetik. Szent Anna 22. 532

Mindenes bejárónőt, kis családhoz, felveszek. Teleki 29. Háttal az udvarban. 2004

Jó bizonyítvánnyal mindenes szobalány és bejárónő kerestetik. Darabos-u. 19. sz. 540

Tisztességes bejárónő felvétetik el-sejére. Arany János-u 50, Csillagné. 533

Bejárónőt délelőttre jó bizonyítvánnyal felvesz Fischer, Szalkai-utca 8. 522

Mindenes főzőnő felvétetik október 1-re, németek előnyben. Katonai sülöde, Hajnal-utca. 2317

Bevezetett kenyérgyűnőket kocsilóhoz magas fizetéssel felveszek. Vár utca 6. sz. 557

Betöltendő állás férfiaknak

Kertész. nő, szerényigényű, magadolgozó, gyümölcsészetben, falkolában jártas, hosszú bizonyítványokkal, küldje be ajánlatát: „Kertgazdaság” jeligére — Nyírmártonfalva, poste restante. 529

Allást kereső férfiak

15 éves ügyes fiam cipész-tanulónak adom. Özv. Nádas S. Sáránd 2335

Mérlegképes könyvelő, hadirokkant fizt., magyar-német levelező, gépiró, per-fekt, munkabíró, bármilyen szerény alkalmazást is azonnalra elfogadna. Cím: Winkler Ödön, Poroszlai-ut 76. sz. 489

Háromezer óvadékkal házfelügyelőnek, kijárónak, irodaszolgának, elmenne fiatal iparos. Cím a kládóhivatalban. 2312

Butorozott szoba

Különbejáratu udvari butorozott szoba 1—2 személy részére kiadó. Miklós-utca 26. sz. 2292

Csinosan butorozott szoba kiadó. Piac-utca 79. 524

Kiadó olcsón különbejáratu. féregmentes butorozott szoba Ajtó-u. 3. 2327

Különbejáratu kényelmesen butorozott utca féregmentes, csendes szoba 1—2 őr, női lakónak, élvezes fűrdőszobával Jókai-utca 6. 527

Csinosan butorozott szoba zongorával. Varga-utca 6. kiadó. 2327

Különbejáratu utcai butorozott szoba, Dévi muzeum közelében, kiadó. Cserepes-u. 6. 1038

Butorozott szoba kiadó, esetleg teljes ellátással is. Thaly Kálmán-u. 13. 2330

Utcai elegánsan butorozott szoba, zongora és fűrdőszoba használattal hölgy részére méltányos árban kiadó. Cím: Hunyadi-utca 11 butorúzet. 531

Utcai csinosan butorozott szoba, október elsejére kiadó. Széchenyi-utca 27. 543

Különbejáratu butorozott 1—2 szoba kiadó. Klein, Dégenfeld-tér 3. 539

Különbejáratu szobát adok ellátással Ferenc József-ut 61 Keresztépilet. 536

Kiadó különbejáratu butorozott pincészsoba, nő vagy férfinak. Arany János 2., Takács cipész-nél. 560

Különbejáratu butorozott szobák, 1—2 személyesek, esetleg orvosi rendelőnek kiadó. Arany János 20., emelet. 550

Különbejáratu jól butorozott szoba kiadó. Széchenyi-utca 15., emelet. 545

Különbejáratu butorozott szoba kiadó. Péterfia-utca 39. 546

Utcai butorozott szoba ellátással is kiadó. Hatvan-utca 2. Nagykánál. 2346

Különbejáratu szoba, csinosan butorozva, októberre kiadó. Dózsa-utca 12-a. 2347

Utcai különbejáratu butorozott szoba azonnal kiadó 1—2 személynek. Piac-utca 79. II. 2350

Teljesen különbejáratu butorozott szoba olcsón kiadó. Biró, Külsővásártér 18-a. 502

Különbejáratu utcai szoba, egy, vagy két személy részére kiadó. Reáliskola-u. 4. 496

Utcai szép szoba, nagyon csinosan butorozva kiadó. Kigyó 36. 2305

Különbejáratu csinosan butorozott szoba kiadó. Széchenyi-utca 23. Emeleten Trattner-nél. 505

Kiadó butorozott szoba, fűtéssel, világítással — ágyneművel, esetleg ellátással. 35 pengőért. Piac-utcán. Cím a kiadóban. 2348

Kiadó egy, vagy két butorozott szoba, esetleg ellátással. Svetits palota I. 2. 2340

Kiadó lakás

Ötszobás földszinti utcai fényes őr lakás kiadó. Értekezhetni Arany János 20. sz. 551

Háromszobás földszinti udvari lakás novemberre kiadó. — Értekezhetni: Arany János 20., emelet. 552

Ujonnán festett, modern három szobás, fűrdőszobás utcai lakás azonnal kiadó. Csokonai 44. 2339

Kiadó kétszoba mellékhelyiséggel. Rákosi Jenő (volt Király) 5. szám. 2333

Poroszlai-ut 66. Egy szoba, konyhából álló lakás kis család részére kiadó. Értekezhetni: Piac-u. 16. III. em. I. ajtó. alatt. 534

Modern egyszobás lakás nov. 1-ére kiadó. Timár-u. 38. sz. 2341

Kiadó 2 szoba, konyha, 2 szettartással. Tiszviselőtelep, Bornemiszsza 8. 2342

Kétszoba, konyha, spájz kiadó. Boldogfalva-utca 6. sz. 2031

Két utcai szoba, előszobás lakás kiadó minden órán vagy novemberre Veres-utca 27., ugyanott udvarra nyíló szoba kiadó minden órán. Értekezni Mester-utca 31. 2270

Kiadó kétszobás udvari lakás november elsejére. Faragó-u. 7. 2251

Kiadó két egymásbani balkonos modern szoba, esetleg butorozva, — prima butorraktár, garázs, bodege. Péterfia 48. Értekezni utcai emeleten. 2290

Kétszobás utcai komfortos lakás ujonnán épült házban, Kölesei-utcában nov. 1-re kiadó. Értekezni délután Szappanos-utca 22. Ugyanott kétszobás udvari lakás is kiadó november 1-re. 2295

Sét-kert,
Andrássy ut 21. szám
alatt egy kétszobás kis
lakás október 1-re ki-
adó. Értekezhetni:
Gazdák Bankja, Kos-
suth-utca. 2352

Háromszoba,
előszoba, mellékhelyi-
ségek, száraz, víz be-
vezetve, kiadó. Kölcsev
18. sz. 2336

Kiadó
azonnal egyszerű ud-
vari kétszobás lakás
Eötvös-utca 4. 2326

Kétszoba,
egy előszoba, mellék-
helyiségekkel kiadó.
Magoss-utca 3. szám. 2318

Modern
négy- és háromszobás
lakások november el-
sőre kiadók. Csapó-u.
59. sz. 2323

Két,
vagy 3 szobás lakás
kiadó, évi 800 pengő.
Tiszviselőp. — Bor
nemissza 12. V2

Veres-u. 27.
alatt 2 szobás utcai la-
kás azonnal kiadó. 2353

Kiadó
Mester-utca végén, so-
rompó mellett egy
szoba, konyha, zárt
veranda. Értekezhetni:
Gazdák Bankja, Kos-
suth-utca. 2351

Ajánlat

KIRÁLY
kávés mégis a
legjobb! Ol-
csó, kiadós, ki-
válóan zama-
tos. Dégenfeld-
tér 11. szám.

Szemüvegek,



hőmérők, látszerek leg-
olcsóbban Paulo vésnök
bélyegzőkészítő és lát-
szerkereskedőnél, Batt-
hyány u. 22. 3847

Istálló,

disznóállal, vagy anél-
kül is kiadó. Kishe-
gyesi-ut 17. 2340

Fehérneműket,

nőt, férfit, gyermek-
holmít olcsón készít
Berkovits Honor, Mik-
lós-u. 27. 542

Kóser

hordóskáposzta, kitü-
nő szilvalekvár kilója
120 fillér, kóser szap-
pan Kupfernál, Pásti
sarak. 541

Glyeinea,

egy- és kéteves, ma-
gas törzsű pöszméte
eladó. Angora cica
megvétel. Domokos
Bajcs-u. 24. 2324

Megbízásból
eladó egy pár gyönyörű
brill. kövű függő
Hunyadi-utca 8. Ra-
delzky István arany-
művesnél. 2354

Törtaranyat,

fogaranyat legmagas-
sabb árrban vesz Ha-
ász Janka, aranybe-
váltó, Simonffy 7. 553

Tokajhegyetjait

csemege szőlő minden
mennyiségben, nagy-
ban is kapható. Szé-
chenyi-utca 42. 549

Moslék

van eladó. Széchenyi-
utca 19. 556

Olcsó liszt,

egy kiló nullás 32, né-
gyes 29. Molnár fű-
szeres, Csapó 24.

Teljes ellátás

Lelkés-
család elvállal ellátás-
ra középiskolást. Tan-
ulásra felügyelet. —
Zongora használat. —
Rákóczi 14. 2343

Lelkés-
család ellátásra elvál-
lal középiskolást. Tan-
ulásra felügyelet. —
Zongora használat. —
Rákóczi 14. 559

Rádió

100—200 pengős
rádióvásárlásnál, egy-
évi rádióújság előfize-
tést, 200 pengőn túl egy
szép keményfa rádió-
asztalt adok. Tasnádi
Kovács Sándor rádió-
laboratóriuma, Piac-u.
42., Pannonia-udvar. 2207

Kereslet

Szénkályhát

jókarban levőt 80 köb-
méteres szoba fűtésére
megvételre keresek. —
Ajánlatokat e lap ki-
adóhivatalába kérek. A

Villanymotort

1 és fél, 2 lovas, —
használtat, — megvé-
telre keresek, 110 vol-
tost. Teleki-utca 57. 356

Zálogcédulát

mindenféle tárgyról —
legmagasabb áron ve-
szek. Levelezőlap hi-
vásra házhoz megyek.
Braun, Cserepes 6. 535

Keresek

megvételre 60, esetleg
70 hold elsőosztályú
földet épületekkel —
Debrecen és Püspökla-
dány között. Cim:
Forster Sándorné, Bé-
kés. 2344

Megvételre

keresek egy kisebb, le-
hetőleg adómentes új
családi házat. Ajánla-
tokat „Kézpénz” je-
ligére a kiadóba. 526

Aranykoporsó

Írta: MARSCHALKÓ LAJOS

4. — Elmult visszahozhatatlanul, — legyin-
tett Galgóczy.

— Csak gondolod, uram. Nézd meg a tör-
ténelmet. Minden ezer évben fordul egyet a
kerék. Tegnap Kelet, ma még talán Nyugat, de
holnap ismét rajtunk a sor!

— Murzának igaza van, — szólalt meg
komoran Szekeres István. En ott jártam. Tu-
dom.

Katóka lopva újból a tatárt figyelte. Ti-
tokban örült is neki, hogy ez a konok barbár
nem hagyja magát. Büszke volt rá egy kicsit,
mert hiszen Murza az ő tanítványa volt, ő
fogta először rendszeres tanulásra a tatárt, ő
vezette be a tudományokba, melyeket csodá-
latos gyorsan és módon nyelt magába a fiu.

— Lám-lám, — gondolta, — már ott tart,
hogy nem hagyja magát sarokba szorítani et-
től a sima nyelvű, taktikus Galgóczytól sem.

A tatár szeme csupa tűz volt, csupa félel-
metes ragyogás, fanatizmus.

— Ázsia már csak a vezérre vár. Talán
már meg is született kint a pusztán az új At-
tila, vagy az új Dsengiz khán.

— Vajjon ki lesz ez a boldog halandó? —
kacagott gunyosan Galgóczy.

— Az, aki nagyon boldogtalan tud lenni,
— felelte Murza. Az, aki be tud váltani egy
rég jóslatot és teljesít egy ezer éven paran-
csot. Az lesz, aki meg tudja találni a legna-
gyobb ázsiai ur elveszett kardját.

— Az komám eltűnt mindörökre. Ugy
nyolc-tíz évszázaddal ezelőtt. Disznó hajtó bo-
tot csinált belőle a pástor.

— Ki tudja hol van? — sóhajtott csönde-
sen Katóka.

De Murza szemében újra meglobbant a
láng, mikor azt mondta:

— Lehet, hogy épp a ti földeteken. Talán
itt, a mi lábunk alatt.

II. FEJEZET.

Azon az éjszakán teli hold járt a juliusi
égen.

Hajnál előtt pedig lovas küldönc verte fel
a Szekeres kuriát.

— Nemzetes ur! Tessék azonnal autót
küldeni a doktorért.

— Mi bajotok már megint? — riadt rá
álmosan Szekeres András.

— Jaj Istenem! Meghalt a tanítókisasz-
szony. Vége van. Meggyilkolták.

Két perc múlva talpon volt az egész ház.
Katóka kisasszony csak egy hosszú esőköpenyt
kapott a hálóköntösére s úgy igyekezett nagy
sietve az autó garázsa felé.

— Majd én megyek doktorért, — aján-
lotta. Édesapámék meg igyekezzenek át az
iskolához.

Kisvártatva előkerült Galgóczy meg a ta-
tár is. István ur pedig sápadtan állt a lámpa-
fény alatt és rekedten mondta:

— Ez rettenetes!

A tanyai szöbészéd arról pletykált, hogy
a fiatal Szekeres szívéhez nagyon közel esett
a tanítókisasszony, aki két esztendővel ezelőtt
került a tanyai iskolához.

— Nem érünk rá a sopánkodásra, —
mordult feléjük Szekeres András. Nyergelje-
tek fel négy lovat, aztán mindjárt meglátjuk,
mi történt.

Murza meg Galgóczy már rohantak is az
istállók felé, ahol a boxokban hat angol há-
taslós abrakolt csendesesen. A kocsis szabadna-
pos volt, így hát maguknak kellett munkához
látni. Galgóczy leakasztott egy nyergel, rá-
dobta az első paripára, aztán a következő pil-
lanatban elkáromkodta magát.

— Valami baj van? — kérdezte Murza.

— Az Istenit! — Hiszen ez az állat csupa
izzadt, — dühöngött Galgóczy, aki a követ-
kező minutumban már egy másik lovat nyer-
gelt és kantározott nagy sietséggel.

(Folytatjuk.)

Nyolc éves
fiu részére jó hegedűt
veszek. Teleki-utca 32
Ajtó 6. 529

Aranyat,

ezüstöt, zálogcédulá-
kat legmagasabb ár-
ban veszek. Braun Piac
31. sz. 530

**Üzlet,
műhely, raktár**

10 méter
hosszu műhely Beth-
len-u. 1. szám alatt ki-
adó. 2331

Kiadó

a Debreceni Újság kiadó-
hivatalának a földszinti he-
lyiségekbe való költözésé-
vel a Kossuth utca 3. szám
alatt az első emeleten két
tágas szobából álló lakás
írodának, üzlethelyiségnek
rendkívül alkalmas. Érte-
kezni lehet a Debreceni
Első Takarékpénztárnál. 1923

Üzlethelyiség

utcai és udvari is kiadó
Ferenc József ut (Piac-
utca) 70 szám alatt —
Felvilágosítást ad a Ti-
szántuli Mezőgazdasági
Hitelintézet, Kossuth u.
3. 516

Eladó ház

Csinos
családi ház, minden
kényelemmel ellátva.
nyolcezer pengőért el-
adó — háromezzerrel
átvehető. Apaffi-utca
35. sz. 2301

Családi

ház 3 lakással 7500
pengőért eladó. Nyil-
utca 51. 2332

Nagy

üzlethelyiség kiadó. —
Minden célra megfe-
lel. Hatvan-u. 28. sz.
538

Eladó

kis családi ház min-
den elfogadható árért
Csapókert, János-utca
65. sz. 555

Eladó föld

Tanyás ingatlan
12 kat. hold a Dócsze-
p ut mentén a 6-os kilo-
méternél 4 hold ószi ve-
essel kedvező áron é-
szetési feltételekkel el-
adó. Tiszántuli Mezőga-
zdasági Hitelintézet, Ko-
suth utca 3. 187

A hajdusoboszlói
határban 8 hold prima
szántóföld eladó. Cim
a kiadóban. 2287

Eladó ingóság

Eladó
egy jókarban levő
fürdőkáád és egy kisebb
káposztás hordó. Jókai-
u. 22. sz. 2337

Eladó

37-es ezüst brokát ci-
pő. Cim a kiadóban. 2334

Asztal-spór
kifőzésre is alkalmas,
jutányos áron eladó.
Batthyány-u. 9., II.
lépéső. A

Burroshordók
használható állapot-
ban eladók. Batthyány-
utca 5. szám alatt. 2321

Eladó

Nagyserén 2 kat. h.
tanyásbirtok. Értekez-
ni Baross-utca 14. sz.
5 ajtó. 1041

Divat

veres rókaboa, divat
zenília kendő, látszó
olesón eladó. Csapó 14.
553

Autó

motor, kerékpár

Villanymotor.
4 l'eros „Ganz” gyárt-
mányu olesón eladó.
Simonffy-utca 57. 495

Eladó

kitűnő állapotban levő,
hat hengeres Auburn
gyártmányu négyvilléses
szukott, személyautó.
Felvilágosítást ad a Ti-
szántuli Mezőgazdasági
Hitelintézet, Kossuth ut-
ca 3. 4097

**Gazdasági
eszközök**

Jókarban
levő Fordson traktor
ekével, szerszámmal
sürgősen eladó. Szász
József Kaba, Széles-
alomhely. 528

Butorok

Gyönyörű
uriszoba ebédli olesó
árért eladó. Hunyadi-
utca 11. 525

Ebédliokredenc.

előszobafal, konyha-
kredenc, sifon, ágy, —
asztal, szék, hencser,
íróasztal, komótos olesón
eladó. Veszek használt
butort. Hatvan-u. 21. 495

Eladó

hálószoba butor, szür-
ke bunda. Vargakert,
Herczeg-u. 6. 503

Eladó állatok

Emdeni
fajliba van eladó. —
Mester-utca 29. 2311

Yorkshiri

3—4 hónapos malacok
eladók D. Rád László-
nál Ujfehértón. 2299

Nyomatott a Magyar
Nemzeti Könyv- és Lap-
kiadó Vállalat Rt. Fele-
lős kiadó: Dr PAJOR
GYÓZÓ igazgató. —
Nyomdavezető: VARGA
ENDRE.